

## IV – Citations et références de bas de page

### V.1. Citations et langues étrangères

- exceptions faites du latin et des translittérations, les citations ou traductions d'un texte source sont composées en **romain** (ou caractères droits) et sont inscrites entre guillemets ;  
les textes en français, italien et espagnol utilisent les **chevrons** ou **guillemets français** (« ») pour une citation, les **guillemets anglais** (" ") pour un deuxième niveau de citation, à l'intérieur des chevrons ;
- les locutions latines usuelles (*passim, infra, i.e., e.g., ca.*), voire les termes isolés et étrangers à la langue de l'article, ainsi que les citations latines et translittérées sont en **italique** – sauf en anglais, où les locutions latines usuelles (*passim, infra, i.e., e.g., ca.*) sont en caractères droits ;

### V.2. *Idem, Ibidem*

- dans le cas d'un ouvrage ou d'un article déjà cité dans une note précédente, on renverra à la première occurrence ;

la référence rappellera le nom de(s) auteur(s), le titre abrégé (de l'ouvrage en italique, de l'article entre guillemets), suivi de la mention (***supra***, n. oo), avant la référence à la page et entre parenthèses.

38. P. BORDREUIL, « Les trois alphabets cunéiformes... » (*supra*, n. 25), p. 145-158.

- dans une même note, si le même auteur est déjà cité immédiatement avant, il sera indiqué par « **IDEM** » (caractères droits), abrégé « **ID.** », toujours avec majuscule initiale ;

si le même auteur et le même ouvrage ou article sont cités immédiatement avant ou dans la note précédente, la référence pourra être abrégée en « ***ibidem*** » (italique), abrégé « ***ibid.*** », suivi de la référence à la page.

39. P. BORDREUIL, « Moïse réformateur religieux », J. M. MICHAUD (éd.), *La Bible et l'héritage d'Ougarit*, Sherbrooke, 2005, p. 101-114 ; ID., « La révolution monothéiste et son contexte », A. ZALI, A. BERTHIER (éd.), *Livres de parole, Torah Bible Coran*, catalogue d'exposition, Paris, 2005, p. 16-21.

40. ID., « Les trois alphabets cunéiformes... » (*supra*, n. 25), p. 145-158.

41. *Ibid.*, p. 151.